

國立臺南藝術大學 國際交換學生申請入學繳交資料記錄表
Data Records for International Students
Tainan National University of the Arts

申請系所 Department of application : _____

修讀學位 Degree : ☐ 學士 bachelor ☐ 碩士 master ☐ 博士 doctor (PhD)

中文姓名 Chinese Name : _____

英文姓名 English Name : _____

聯絡電話 Contact Number : _____ E-mail : _____

| 註 記 Side note (✓) | 繳交資料項目 Items (已繳交之資料，在繳交註記欄內打✓) Be sure to checkmark when information submitted |
|----------------------|--|
| | 1. 學歷證明文件 Certificates of study (1) 在學證明正本及影本各 1 份 Original proof of enrollment in the home school and a copy (the student currently studies in or a valid student ID) |
| | (2) 最高學歷歷年成績單正本 1份 Official transcripts |
| | (3) 申請研究所者繳交最高學歷證明 Diploma for the highest degree 上述影本文件須加蓋就讀學校之證明章；正本文件經檢驗後歸還 The original documents will be returned to the applicants after the registration 若歷年成績單是中、英文以外的語文，應再檢附經公證的中文或英文譯本 If the transcript is written in a language other than Chinese or English, a notarized Chinese copy should be attached as well. |
| | 2. 護照影本 1 份 One copy of passport |
| | 3. 醫院健康檢查證明 Proof of medical examination requirements from the hospital |
| | 4. 健康保險證明 The student shall complete enrollment and submit proof of health insurance covering the period of study in Taiwan within 2 weeks after school begins |
| | 5. 其它 (作品集) other (such as portfolio) |
| | 6. 入學申請表 1 份(各貼 1 吋半身脫帽照片 1 張)(如附件一) One copy of enrollment application (with a one-inch photo with applicant's upper half body without hat) (see attachment 1) |
| | 7. 外國學生申請入學具結書 (如附件二) Affidavit for international students' application (see attachment 2) |
| | 8. 文件繳交切結書 (如附件三) Affidavit of document submission (see attachment 3) |
| | 9. 中文或英文自傳及留學計畫書 (如附件四) Personal and education details, studying abroad plan or statement of purpose in Chinese or English (see attachment 4) |
| | 10. 推薦信 2 封 (如附件五) Two references (see attachment 5) |
| | 11. 非中文語系國家者須繳交中文能力證明或修習過中文課程之證明 Applicants from non-Chinese speaking countries have to submit a certificate of Chinese ability or certificate of Chinese courses. |
| | 12. 足夠在臺就學之財力證明，政府、學校或民間機構提供全額獎學金之證明 Financial statement that proves applicants' financial capability to study in Taiwan, or certificate of scholarship provided by government, school, or civil institute. |
| | 13. 各系所規定應繳交之專業審查資料 Evaluation materials required by various departments |
| | 14. 其他有助審查之資料 Other evaluation materials that would help to evaluate |

※上述寄繳之資料請自行備份留存，本校審核後，由本校留存備查，錄取與否概不退還。

Copies of the submitted information should be made by applicants. All submitted documents will be kept by the school and not returned to students regardless of the result.

國立臺南藝術大學 國際交換學生入學申請表

Application Form for Exchange Student

Tainan National University of the Arts

請以中文或英文正楷逐項填寫 Please fill-in the following entries in Chinese or English

I. 個人資料 Personal Information

| | | | | |
|--|---|-------------------|------------------------|---|
| 申請人姓名 Name | (中文) Chinese | | | |
| | (英文) English | (Last) | (Middle) | (First) |
| | | 國籍 Nationality | | |
| 護照資料 Passport information: | | | | |
| 護照號碼 Passport No.: | | | | |
| 發照日期 Date of issuance: | | | | |
| 發照單位 Issue authority: | | | | |
| 護照期限 Date of expiration: | | | | |
| 性別 Sex | <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female | | 婚姻狀況 Marital Status | <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single |
| 出生日期 Date of Birth | ____/____/____ (day) (month) (year) | | 出生地點 Place of Birth | |
| 電子信箱 Email address | | | 行動電話 Cell phone No. | |
| 住址&電話 Home Address & Tel. | | | | 電話 Tel. _____ |
| 通訊地址&電話 Mailing Address & Tel. | | | | 電話 Tel. _____ |
| 在臺通訊處&電話 MailingAddress & Tel. in Taiwan | | | | 電話 Tel. _____ |
| 監護人 LegalGuardian | 姓名 Name | | 與申請人關係 Relationship | |
| | 住址 Address | | 聯絡電話 Tel. No. | |
| 在臺聯絡人 Contact Person in Taiwan/ Emergency Contact Person | 姓名 Name | | 與申請人關係 Relationship | |
| | 住址 Address | | 聯絡電話 Tel. No. | |
| | | | 信箱 email | |
| 父親 Father | 姓名 Name | | 聯絡電話 Tel. No. | |
| | 國籍 Nationality | | | |
| 母親 Mother | 姓名 Name | | 聯絡電話 Tel. No. | |
| | 國籍 Nationality | | | |

就讀學校之交換生負責人 Home Institution's Student Mobility Officer

姓名Name: _____

信箱Email: _____ 聯絡電話 Tel : ±() _____

申請學生之負責人簽名Signature of Mobility Officer: _____

日期Date: _____年 _____月 _____日 (Y/M/D)

II. 教育背景 Educational Background

目前就讀的學院或大學

Home Institution (Academy, College/University) _____

目前就讀系、所

Department/ Graduate Institute _____

學校地址

Home Institution (College, University/Academy) Address _____

就讀年級 Currently Enrolled ☐ Freshman ☐ Sophomore ☐ Junior ☐ Senior

(Year1) (Year2) (Year3) (Year4)

☐ master student ☐ PhD student

III. 擬申請就讀何系(所)及學位 Department/Graduate Institute and Degree sought

| | | | |
|--|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| 系(組) Department/ Graduate Institute | | | |
| 學位 Degree Program | <input type="checkbox"/> 學士 Bachelor | <input type="checkbox"/> 碩士 Master | <input type="checkbox"/> 博士 Doctoral (PhD) |

IV. 中文語文能力 Chinese proficiency level

| | | | | |
|--|--------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 學習中文幾年 How long have you had a formal training in Chinese? | | | | |
| 學習中文環境(高中、大學、語文機構) Where did you learn Chinese? (high school, college, language institute) | | | | |
| 您是否參加過中文語文能力測驗 <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No Have you taken any proficiency test in Chinese? | 何種測驗 Type of Test | | | |
| | 分數 Score | | | |
| 自我評估 Self evaluation | | | | |
| 聽 Listening | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 說 Speaking | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 讀 Reading | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |
| 寫 Writing | <input type="checkbox"/> 優 Excellent | <input type="checkbox"/> 佳 Good | <input type="checkbox"/> 尚可 Average | <input type="checkbox"/> 差 Poor |

V. 財力支援狀況：

| | |
|---|---|
| 在本校求學期間費用來源 Financial Information: How will you fund your study at TNNUA? | <input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Savings <input type="checkbox"/> 父母支援 Parental Support <input type="checkbox"/> 臺灣獎學金 Taiwan Scholarship <input type="checkbox"/> 其他獎(助)學金 Other Scholarship <input type="checkbox"/> 其他 Others _____ |
|---|---|

VI. To be completed by sending institution

We confirm that this student is nominated for Program of Student Exchange at Tainan National University of the Arts.

Name of Institution: _____

Name of Office: _____

Number and Street: _____

City/ State/ Country: _____

Name of Contact Person: _____ Professional Title: _____

Telephone: _____ Fax: _____

Email address: _____

VII. 健康情形 Health Condition

☐ 佳 (Good) ☐ 尚可 (Average) ☐ 稍差 (Poor)

並繳交醫院健康檢查證明。Proof of medical examination requirements from the hospital.

如有疾病或缺陷請敘明之 Describe any defect or health problem you have.

以上資料業由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

I have carefully reviewed the above information and hereby pledge that all of it is correct.

申請人簽章

申請日期(Y/M/D)

Applicant's Signature _____

Date of Application _____

- Application Deadline: All application materials must be submitted by the 15th of May for fall semester in Sep.; and the date for the spring semester is the 15th of October. (Upon apply if some of the required documents are not submitted by the deadlines, for the fall semester the latest date is June 30th; and for the spring semester the latest date is November 30th; otherwise, the application will be viewed as abandoned.)
- This application form could be downloaded at <http://oia.tnnua.edu.tw/files/11-1014-82.php?Lang=zh-tw>
- The application package should be sent to following address through the international affairs office or other equivalent office of the home university:

Coordinator, Hsin-Chen Tsai
Office of International Affairs
Tainan National University of the Arts
No. 66 Da Chi Village, Guantian, Tainan County, Taiwan
Tel: +886-6-6930-100-ext.1901
Fax: +886-6-6930-141
Email: em1142@mail.tnnua.edu.tw

國立臺南藝術大學
外國學生申請交換入學具結書

International Student Admission Declaration
Tainan National University of the Arts

| | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 申請人姓名 Applicant Name | (中文) (Chinese) (英文) (English) |
| 申請系所班 Department | |
| 修讀學位 Degree | |

- 一、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍（依據國籍法第二條之解釋），於申請時並不具僑生資格者。An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (according to the interpretation in the Nationality Act) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application.
- 二、申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
An individual who is also a national of the R.O.C. but does not hold nor has had a household registration in Taiwan.
- 三、申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
- 四、未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
An individual who have not studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.
- 五、本人所提供之在學證明，在就讀學校所在地國家均為合法有效取得在學資格。如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明。I hereby certify that the academic certificate of the highest degree I have provided (High school diploma if applying for undergraduate programs; Bachelor's degree diploma for Master's programs; Master's degree diploma for Doctoral programs.) are legally awarded in the country where I graduated. The certificate I hold is equivalent to that which is awarded by the accredited schools in ROC. If any of the statements is found to be forged or falsified in any way, my admission will be canceled and my student status will be revoked without the issuance of any certificate or diploma.
- 六、本人所提供之所有相關資料（包括學歷、證照及其他相關文件之正本及影本）均為合法有效之文件，如有不符或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。I hereby certify that all materials I have provided (including the originals and copies of the diploma, certification and other related documents) are legal. If any of them are found to be false or forged, my admission will be canceled without the issuance of any certificate or diploma.
- 七、本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交經中華民國（臺灣）駐外單位或代表處驗證之在學證明及最高學歷歷年成績單（認證章）正本，始得註冊入學，屆時若未如期繳交或經查證結果有不符規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。The graduation certificate and degree diploma I present and verified by a Taiwan Overseas

Mission. The undersigned guarantees that the copies of the foreign academic diploma and the original complete transcript verified by a Taiwan Overseas Mission (with seals) will be handed over upon admission registration. If the related documents cannot be given on time or are unacceptable by the standards set forth in the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials of Institutions of Higher Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification without objection.

八、本人未曾遭中華民國國內大專院校退學。

I have never been expelled from other colleges and universities of the Republic of China.

上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。I authorize TNNUA to verify all information provided. After being admitted into TNNUA, if any of the information provided are found and proved to be false after enrollment, I have no objections in accepting the revocation of my admission and deprivation of my student status. If the above condition is found after graduation, I agree to hand in my diploma for cancellation with my graduation qualification be revoked.

申請人簽章 Signature : _____ 日期Date : _____ 年 _____ 月 _____ 日

(Y/M/D)

國立臺南藝術大學
外國學生交換文件繳交切結書

Affidavit for document submission of Tainan University of the Arts

本人I_____申請貴校apply for_____
(請填寫姓名name) (請填寫申請系所名稱department)

外國學生入學，保證於報到時補交下列文件：

As an international student, and will submit the following documents at registration:

☐在學證件正本及影本各一份。A copy and an original proof of enrollment in the home school the student currently studies in or a valid student ID complete transcript verified by visiting student's institution.

☐最高學歷/歷年成績證明正本一份。A copy of diploma/official transcripts.

☐財力證明正本一份。An original financial statement.

上列文件需依照規定繳交，正本驗畢後歸還。The original documents will be returned to the applicant's after the acceptance.

中、英文以外語言之文件，應另外再附經公證之中文或英文譯本。

Documents written in languages other than Chinese and English should include a notarized translation in Chinese or English.

若在報到時無法提供前項文件，本人同意學校取消錄取資格，絕無異議。

If such document can not be supplied by registration, I agree to have the admission cancelled by the school.

此致

國立臺南藝術大學

Best regards,

Tainan National University of the Arts

申請人簽名

Signature of the applicant _____

日期

Date: _____年_____月_____日

(Y/M/D)

國立臺南藝術大學
國際學生申請交換入學計畫書

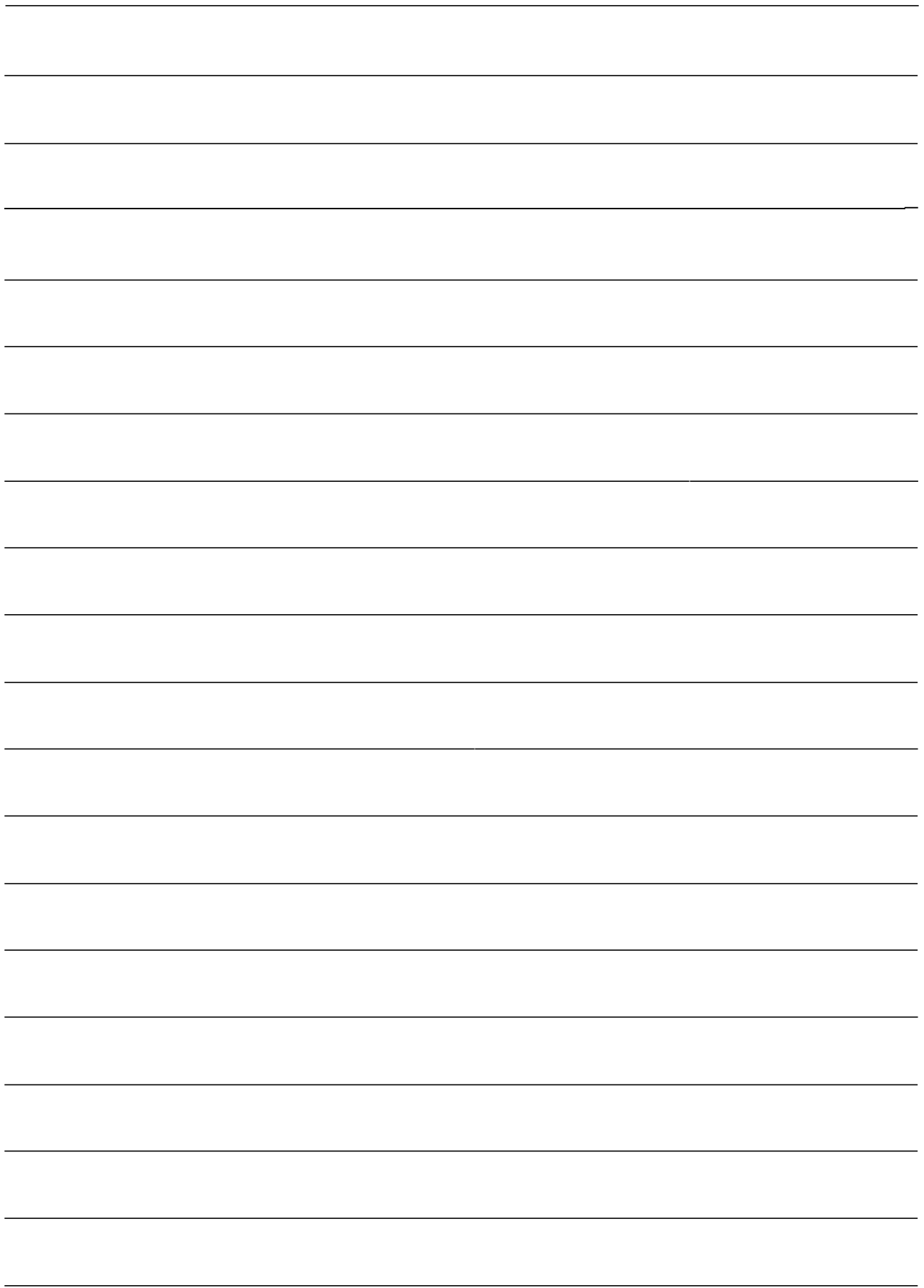


欲修讀學位

In the following space please write a statement about 500 words in Chinese or in English , stating your background, motivation, study plan at TNNUA, and career plan after finishing your study.

[illegible]

(次頁繼續 Continue on next page)



Blank lined area for writing.

申請人簽章 Signature : _____ 日期Date : 年 月 日
(Y/M/D)

(續反面 Continue on reverse side)

III. 總評 Part III Summary

請就下列項目與相似年齡及經驗者做一比較，在適當空格做記。

Please compare with others of similar age and experience and then mark in the appropriate box.

| | 傑出 Outstanding | 優 Very Good | 佳 Good | 可 Average | 差 Below Average | 不宜評估 Inadequate for Assessment |
|--|-------------------|----------------|-----------|--------------|--------------------|--------------------------------------|
| 研究潛力 Research Potential | | | | | | |
| 創造力與想像力 Creativity & Imagination | | | | | | |
| 成熟度 Maturity | | | | | | |
| 與他人相處狀況 Ability to Work with Others | | | | | | |
| 表達能力 Communication Skills | | | | | | |
| 順利完成所提學位可能性 Potential to Complete the Proposed Program | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---------------------------------|--|-------------------|--|---|--|------------------------|--|
| 強力推薦 Strongly Recommended | | 推薦 Recommended | | 勉予推薦 Recommended with Reservation | | 不推薦 Not Recommended | |
|---------------------------------|--|-------------------|--|---|--|------------------------|--|

推薦人簽名
Recommender (Signature): _____ 日期
Date: _____

推薦人姓名（正楷）
Recommender (Print): _____ 職稱
Title: _____

電話
Telephone: _____ 電子郵件
E-mail: _____

單位
Affiliated Institute: _____

地址
Address: _____

請將此信密封且在信封封口處簽名後交給申請人

Please seal , sign on the envelope , and return to the applicant